

LA BASKONIA

REVISTA ILUSTRADA

AÑO XII

BUENOS AIRES, FEBRERO 20 DE 1905

N.º 410



EL DR. REMIGIO GANDÁSEGUI

LAS RAZAS



No hay más Patria que una: la humana!
¡La unidad del linaje humano debe ser un hecho!

¡Desaparezcan, pues, las razas, mezclándose todas ellas entre sí!

¡Fuera las Nacionalidades, fuera los Estados, fuera las legislaciones varias!

¿Y cómo conseguirlo?

Ya está dicho: *haciendo que las razas desaparezcan.*

¡Oh, qué atentado á la Naturaleza!

¿No fueron creadas por ella, y no lo fueron distintamente entre sí?

Luego cuando ella las ha creado y tan diferentes unas de otras, razón habrá tenido para ello.

El poseer razas distintas no es solo peculiar al ser humano: lo es, igualmente, á todos los demás seres de la Naturaleza, ya animales, ya vegetales, ya minerales.

En efecto: ¿Quién no ve que el perro se compone de varias razas?; ¿quién no ve que lo propio acontece con la manzana?; ¿quién no ve que otro tanto ocurre con el hierro?

Consecuencia: ¿Que la existencia de razas en todos los reinos de la Naturaleza, es circunstancia esencialísima de ella, como la visión lo es de los ojos ó la audición de los oídos.

¿Es, pues, razonable pretender que no haya razas de perros, sino el producto de la mezcla de todas ellas? ¿Lo es que suceda igual con las manzanas, y que otro tanto acontezca con el hierro?

No, no lo es, puesto que nuestra obra no sería *corregir* á la Naturaleza, sino *desquiciarla*. Obedezcámosla, pues, y lejos de pretender que, en el sér humano, se mezclen las razas negras, las amarillas, las blancas, las cobrizas, etc., entre sí hasta lograr que cada individuo no sea otra cosa más que el producto de todas las existentes, procuremos, por el contrario, que se conserven tal y como fueron creadas y conservadas durante infinidad de siglos y siglos: puras.

Las razas en toda clase de seres, y prescindiendo, por ahora, de las diferencias físicas que entre sí existen, *algo* tiene cada una de propio, de característico, de *sui generis*. Ejemplo: hay perro mastín, dogo, bulldog, lebel, galgo, sabueso, etc.; pues bien, cada uno de ellos tiene su genio, tiene su carácter, tiene (y perdónesele) su personalidad; en fin, tiene ese *algo* distinto del de los demás, y para cuyo cumplimiento parece haber nacido. Pero si los mezclamos entre sí hasta que deje de haber mastín puro, dogo puro, danés puro, etc., habremos hecho desaparecer ese *algo* para obtener por fin, un perro que no tenga ninguna característica y, por consiguiente, que no cumplirá en la vida los destinos de sus progenitores: un sedimento étnico; borra canima.

Pues bien, ese *algo* diferencial compruébase de idéntico modo; en las razas humanas, muy especialmente en las manifestaciones, de sus diversos espíritus.

En efecto: ¿No es un hecho que cada una de ellas tiene su vida moral, afectiva, intelectual, política, económica, judicial, administrativa, civil, etc., etc., ó más claro, que cada una tiene distinta legislación que las demás razas?

Resultado: Que cada raza humana es una modalidad vital distinta.

¿Es justo que desaparezca esa modalidad?

Pues así bien pueden desaparecer todas las modalidades caninas, pomíferas, férreas, etc.

¡No, por Cristo!

Cada raza, y vuelvo á la carga, tiene su alma distinta, el *algo* que antes he dicho, y cada alma su Legislación, su Patria, su Estado ó su Nación.

Saquemos la comprobación de los animales: el caballo relincha, el ganso grazna, el cerdo gruñe, la oveja bala, los pájaros pían. ¿Por qué no han de piar igualmente los cinco? La voz de cada uno toma tinte distinto y, sin que deje de ser voz, resultan cinco diferentes voces. Así es la Naturaleza, y no hay más. Pues bien: así mismo, relinchan, graznan, gruñen, balan ó pían las diversas razas humanas sus Legislaciones, Patrias, Estados ó Naciones.

Y he ahí que esas Legislaciones, Patrias, etc., tuvieron que ser, tienen que ser y tendrán que ser diferentes á medida que fueron, que son y que mientras sean diferentes las razas que los han engendrado, á no ser, como desgraciadamente ocurre también, que unas razas estén supeditadas á otras, y, por lo tanto, obligadas, no á poner en planta su propia alma sino á obedecer al alma ajena.

Y he ahí, también, por qué debe haber tantas fronteras, Legislaciones Patrias, Estados ó Naciones cuantas razas existan, sin verse el infame y repugnante caso que se ve en Europa de que seis razas, la baska, la celta, la magiar, la otomana, la albanesa y la lituana se hallen obligadas á practicar leyes brotadas de las almas latina, turca, germana y eslava.

No se hacen las leyes para que el alma se sujete á ellas; claro que no: el alma misma las mana, las engendra; ¿por qué? Porque sí, y no cabe más respuesta. A diversidad de alma diversidad de leyes, y huelga toda elucubración mental.

Y tan es así, que todos los Estados que pertenecen á una misma raza, tienen, todos ellos, leyes idénticas; ¿y por qué razón? porque tienen una misma alma. Pero si nos vamos á Estado de otra raza distinta, pronto veremos que ya no son las mismas leyes, sino otras muy diferentes; y ¿por qué? Porque ha cambiado la naturaleza del alma.

Haya, pues, las razas que haya, debe haber otras tantas fronteras, Legislaciones, Patrias, Estados ó Naciones.

La vida es múltiple, la vida es varia, y ahí,

en esa variedad es en donde se encuentra la armonía, á la manera que en una orquesta compuesta de instrumentos de diversa naturaleza.

Pues: Pretender, para los fines de una armonía universal, que no haya más Patria que una, la humana; pretender que no haya raza alguna sino el producto final de la mezcla de todas las existentes en el mundo, es aún más; mucho más, que pretender que los diversos instrumentos de esa orquesta sean convertidos á instrumento de una sola naturaleza, ya sea á violín, flauta, ú otro cualquiera.

Y, en este caso, véanse las deducciones:

Una, que no hay posibilidad de convertir á una sola clase de instrumento los demás de la orquesta, pues si el preferido como modelo había de ser el arpa, ¿cómo habían de convertirse en ella los trombones, los platillos ó el fagot?; y otra, que si eso fuera lográble y se lograra... pues ya no habría armonía sino unísono.

Pues otro tanto acontece con las diversas Legislaciones, Patrias, Estados ó Naciones. Cada Legislación, etc., es instrumento aparte, y, entre todas ellas, forman el gran conjunto de la Naturaleza, la más hermosa de las armonías, la armonía de la Vida; y, así como en una orquesta á mayor multiplicidad instrumental más hermosa, así bien á mayor multiplicidad legislativa, etc., más brillante y más admirable ese acorde de la Vida.

Pretender, pues, la desaparición de las Razas y Nacionalidades, es como pretender que desaparezcan todas las razas de pájaros mezclándose todas ellas entre sí; que desaparezcan todas las razas de perros, mezclándose todas ellas entre sí, que desaparezcan todas las razas de manzanas ingertando los manzanos entre sí, hasta no dejar una sola variedad pura....

¡Horrendos crímenes de lesa Naturaleza!

J. DE ARRIANDIAGA.

El Dr. Remigio Gandásegui

El que acaba de ser elegido para ocupar la silla Episcopal de Ciudad-Real, cuyo retrato aparece en la primera página del presente número, ha sido condecorado con el título de Caballero de la Orden de Calatrava, cuando apenas cuenta 34 años, honrando al solar que lo vio nacer y crecer.

Natural de Galdakano, (Bizkaya) desde muy joven ingresó en clase de interno en el Conciliar de Vitoria; para los 20 años terminó con brillantez sus estudios y se graduó de Bachiller en Teología.

Sus superiores, conociendo sus grandes dotes intelectuales, no dejaron que aquel que tan útil les podía ser, abandonase ese centro de enseñanza, y quizá contra su voluntad, tuvo que aceptar la cátedra de tercer año de latinidad y su aneja de retórica.

Latino consumado, émulo de Virgilio y Homero enseñaba con interés, trabajando por que sus discípulos, salieran maestros, y bien que se llenaron sus descos!

Por el año 1896 fué removido para explicar la clase de Filosofía siendo ya sacerdote.

¡Cuánto nos alegráramos sus discípulos de latín al ver que otra vez íbamos á escuchar sus dulces explicaciones!

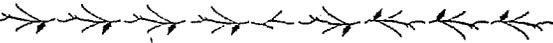
En el mes de Enero del año actual, hizo brillantes ejercicios en la catedral de Cádiz y bien sea, por su corta edad ó por mala sentencia, sufrió la derrota más honrosa; pero no debía ser para mucho tiempo, pues poco después, en reñida oposición y buena lid ganó el puesto de Lectoral de la Metropolitana de Zaragoza, de donde vemos tendrá que salir para ocupar el Obispado de Ciudad-Real.

De fácil palabra, y florida elocuencia, Gandásegui, como le llamábamos, no son pocas las veces que ha hecho llenar las naves más espaciosas de los templos para poder oírle, tanto en Vitoria, Bilbao y Begonia.

Basko por nacimiento, lo es mucho más por el ideal de la raza; admirador consecuente de sus costumbres y libertades y con sus mayores, supo más de una vez sostener acaloradas y fogosas discusiones, como son todas las de él para defender los venerandos fueros baskos. Hoy que tan alto puesto ha escalado, no se olvidará de sus paisanos, que de todo corazón le felicitamos.

A. AGUIRRE.

C. de Bustos, Febrero de 1905.



Refranes baskongados

RECOGIDOS POR ESTEBAN DE GARIBAY

Echera orduan, basora.

A la hora de volver á casa ir al monte.

Juiki zedin nagia, erre zikan uria.

Levantóse el perezoso quemó la villa.

Goiz salsa otsa, berandu baruskaria.

Temprano los golpes de la salsa y tardía la comida.

Nork beraren opillari, itkatza.

Cada uno allega el carbón á su pan.

Ogi erre-berria, eche galtzallia.

El pan recién cocido destruidor de la casa.

Gerezi gozo dala, gurratz da.

La guinda, siendo sabrosa es amarga.

Arzaiak aserre ziran, gaztak banatu ziran.

Los pastores riñeron y los quesos perecieron.

Ez oiera, ez gelan gora.

Ni á la cama ni de la cámara para arriba.

Eguzki eta euri, Marchu eguraldi.

Sol y agua tiempo de Marzo.

Marchuan zenbatetan, Aprilean ainbatetan.

Quantas veces en Marzo, tantas veces en Abril.

San Simon eta Juda negua eldu da.

Por San Simon y Judas viene el invierno.

Gure mandoa urak ekarri eta urak eraman.

Nuestro macho el agua le trajo, y el agua le lleva

Atzean emanda diagonak utzean samindu.

Los que dieran detrás, hieren en vacío.



En broma .

Hace poco que vine de Europa (aunque parezca impertinencia decirlo), y no he visto en Buenos Aires nada extraordinario capaz de hacerme perder el sentido, que es lo único que me queda por perder.

Me extrañó que se vendiera y comprara vacío ó vacío, porque es el colmo de la compraventa, pero me extrañó mucho más el no ver borricos por las calles. Yo me apretaba la frente, unas veces con una mano y otras con la otra, conste que no tengo más, y me preguntaba á mí mismo: ¿Cómo es posible que yo no oiga rebuznar, ni por casualidad?

Pero las dudas me han durado poco.

El otro día me encontré con un periódico sobre la cama.

La *Enciclopedia*, año I, número 1. Lo que me alegró el hallazgo no hay para qué decir. Tengo la mala costumbre, es la única mala, de leer en la cama, y ¡qué lectura! ¡El primer número de un periódico! ¿A quién no le gusta probar algo nuevo? ¡Y en la cama!

Abro el periódico, empiezo á leer y... pierdo el sentido.

La aguabenditera y un cuadro de Santa Rita que tenía á la cabecera me cayeron encima. Las paredes se agrietaron y se rompieron los bolsillos de todos mis trajes. Tal fué de estrepitoso y retumbante el primer rebuzno que oía en Buenos Aires.

Puesto que hay voluntarios que se dejan ensartar en una bayoneta, ¿por qué no ha de haber quien quiera repetir la suerte de llevarse un susto morrocotudo?

Con la discreción acostumbrada en la prensa, voy, pues, á hacer algunas indicaciones que permitan á los caprichosos ponerse sobre la pista del fenómeno.

En un periódico que recientemente ha empezado á publicarse en la Capital Federal hay un artículo titulado «El vascuence»; artículo cuya lectura recomiendo con la más sana intención á todos mis *ingleses*.

Voy á dar una ligera idea del citado artículo.

Empieza diciendo: «Para que la lingüística moderna «concluya probando la unidad primitiva del lenguaje humano, es necesario que empiece por aproximaciones parciales.»

Si yo no descubriera toda la miga que tiene este parrufito seguramente que nadie lo comprendería.

En primer lugar hay una noticia fúnebre. La lingüística vá á concluir. Así como unos acaban estirando la pata ó enseñando la oreja y se concluyen los pesos antes de lo que uno quisiera, la lingüística se concluye también y de mala manera si el autor del artículo y yo no nos hubiéramos apercebido á tiempo.

Casi estoy por no decir nada de eso del lenguaje humano, porque todos mis lectores saben que además del humano hay otra porción de lenguajes de distintas clases y medidas; pero á fin de no profundizar en esta materia, solamente diré que el más vulgar y corriente de los lenguajes sobre todo entre la gente de modesta posición, es el humano.

Tampoco la última parte necesita grandes comentarios, «es necesario que empiece por aproximaciones parciales.»

Nada más natural. ¿A quien se le ocurre limpiar una alfombra ó una piel agarrándola por un lado y zarandeándola y sacudiéndola como si fuera un látigo? Eso no se ve en ninguna parte. Lo que siempre he visto yo, es sacudir y cepillar pelo por pelo. No se necesitan grandes conocimientos culinarios para saber que un pez por muy trucha que sea no se puede echar en la sartén enterito; primero se frien las escamas, luego las aletas y la cola, después la carne y por último las espinas; y los que son ordenados, no me refiero á los presbíteros, frien los ojos aparte.

De donde se deduce que si el método no es la madre de la ciencia, es por lo menos su tía.

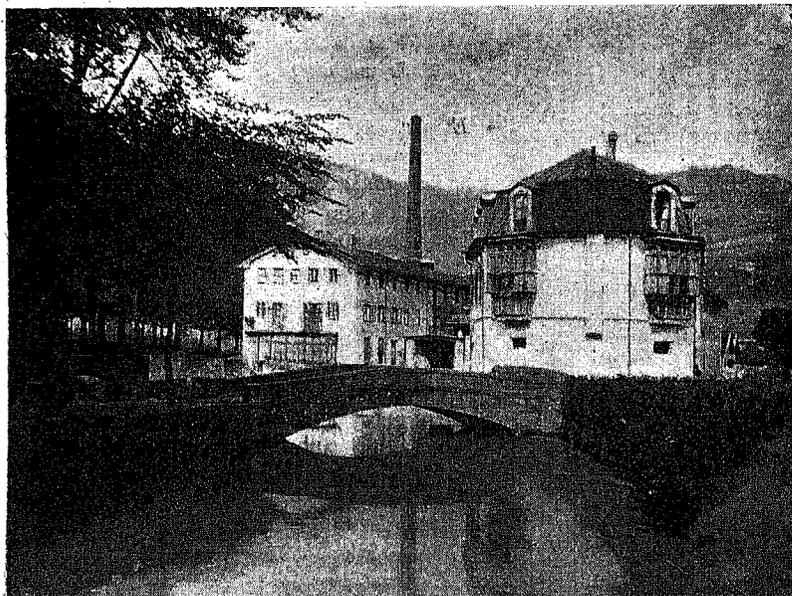
Esta luminosa idea me ha ocurrido á fuerza de leer el artículo «El vascuence» y de seguir así ya me creo en camino de inventar la clara de huevo.

Lo malo es que me falta espacio para continuar mi análisis y así lo dejaré para otro día, pero no quiero terminar sin dar un consejo á mis amigos.

Si tienen un puñado de pesos que les moleste y no quieren enviármelos, tirenlos al río ó compren el Diccionario Enciclopédico Latino Americano, y cuando tengan todas las entregas, lo encuadernan en un tomo, se lo atan á los pies y se dejan colgar de un árbol.

Es lo único que merecen los compradores de un libro cuyo heraldo propagandista es *La Enciclopedia*.

SIMAUZ ZALE.



Puente de Igarondo

La antigua capital foral gipuzkoana, la industrial Tolosa, tiene deliciosos paisajes y rincones para el que sabe ver con ojos de artista.

Un pequeño puente, cuyo arco rebajado parece va á sumergirse en las aguas del río Berástegui; á la izquierda, la entrada del umbrío Igarondo; delante, la importante fábrica de papel «La Tolosana» con sus variadas construcciones, y en el fondo, esfumándose en las alturas, las estribaciones del Hernio, forman un conjunto armónico sumamente agradable, y del que puede formarse idea por el grabado que hemos reproducido de una hermosa fotografía de nuestro constante favorecedor señor Barrenechea.

KUSTUSIA KATALANA

III

BIGARREN AGERRALDIYA

- Esanuk.* Foral'ak Esteban eta Chinchon.
Chin. (dator aurreti gustiz arro, ta, dino)
 Señor don kues y compañía:
 Orden y mando kabo firmero
 aquí trayemos la presionero
 parol ó poral Echevarría.
- Erab.* Chinchon mezedez zagoz
 bein baten isbilik
 beztela, laizter preso
 sartukozaitut nik.
- Chin.* La baskuentze de kustusia
 no permite la korigo
 porque baskuentze la susia
 hasé tiempo que moriro.
- Erab.* (errespetos) Chinchon ¿qué dice...? ¿eh...?
 [¿que es eso...?]
- Chin.* Qeseso... queso... que... Esteban preso.
Erab. Le digo que se calle en un momento!
 Sobruto... indecente... Sojumento!...
- Chin.* Bena, bena; si señor; estás prefeto.
 Siempre tienes kues su errespeto.
 Baña, eznaiz konpromete
 ikusibagarik
 Esteban Andiori
 kartzelan sarturik
 ¿Zergaitik sartukoda
 kartzelan Esteban?
- Erab.* Orain baño lenago
 egonbeareban.
 ¿Zergaitik...? ¿c?
- Chin.* Bai jauna
Erab. (azarres) Zergaitik...? Zergaitik?
Chin. Berorrek ondo daki.
Erab. ¿Dakidana gaitik...?
Chin. Mira kues no quiero
 baskuentze hablar más
 Si quieres tu baskuentze
 en casa hablarás.
 Yo quiero que Esteban
 va hoy á la kartzel
 porque poko bergüentza
 tienes ami aquel.
- Erab.* (Esteban-eri) Oid: La libertad os pertenece.
 En suelo basko no prospera
 el dolo y la mentira que envilece;
 la injusticia es aquí planta extrangera.
 Jamás el hierro de los montes baskos
 sirvió para aherrajar al inocente;
 y siempre se estrelló en sus peñascos
 el vil conato de perversa gente.
 Cada pecho de basko es un santuario
 donde la sacra libertad radica,
 como reina el dolor en el calvario,
 y el amor... bajo el Arbol de Gernika.
 (Foralari) Echebarria ta Kortabitarte:
 Emon Chinchoneri aizpertzarte
 makilla banagaz dartz bernetan
 ezdaiten etorri barriketan.

Ataratendade Foral'ak erriko eheti Chinchon tarraska,
naita nai es diarduen artian deadariz. *Chin.* Este no ser
 kustusia: Kues traidores: Este no ser Kustusia; este
 ser sententzia de tu gana.

Erab. (Atera eltzendiranian foral'ak Chinchonegaz.)

Este, ser "KUSTUSIA KATALANA."

Sartu beitez kantariyak ta kantau beyez bertsochu onek.

Euskaldun asko betutzendira
 ontzat gaur Euskal erriyan
 asko erdaldun baño charrago
 diranak kaskarkeriyan;

Euskaldun antzak kanpotik, eta
 san charra biyotz erdiyan...
 Onetariko euskaldun danak
 oba euki presondegiyan.

Kontu bada gaur euskaldun danok;
 Kontu, ta, entzun herbaonek.
 Errubagako gizon umill bat
 ekarriyagaz Chinchonck
 euskaldun gaizto anizera danak
 emondituzkuz beronek:
 Kaskarkeriau ezdau egiten
 inoiz euskaldun gizonek.

Aurrerantzian euskaldun danok
 Maitiak izangaitian
 utzirik, bakez dagoanari
 bere tokiyan bakian.
 Alan egitenbadogu emen
 bizigeraden artian
 zeruan bere bizikogera
 bakez eguinenbatian.

BONIFAZIO LACHA ETA AGIRRE

ARIÑ-ARIÑ

PARA PIANO

Para que nuestros compatriotas residentes en esta
 República sepan el amor y el cariño que, á pesar de
 sus dilatados años en esta, profesan ciertos baskos á
 los aires de nuestra idolatrada patria, publicamos un
 arñ arñ ejecutado al piano por el pintor señor Eren-
 chun, en una de las últimas noches en que se hallaba
 en nuestra compañía el conocido poeta basko don
 Bonifacio de Lacha y Aguirre, quien tuvo la amabilidad
 de copiarnos, tal como lo ejecutó el citado erri.

Este aire genuinamente basko es ejecutado por los
 dulzaineros *erriko-shemes*, siendo probable que alguno de
 estos sea el autor, puesto que no se conoce otro que
 haya reclamado el derecho de esta propiedad.

LA CUESTIÓN BASKONGADA

OPINIONES ACERCA DE LA MISMA

El Nacionalismo y la "Liga foral" de Gipúzkoa

Bueno es consignar, como aclaración previa, que aunque hemos disentido con el nacionalismo baskongado, en el extremo y exclusivismo de sus doctrinas, no le hemos objetado directamente en ninguna ocasión; porque, como indicamos en estas mismas columnas, al estudiar el catalanismo, con motivo del fallecimiento del doctor Robert, hemos apreciado su origen, como consecuencia precisa del disgregamiento de la artificiosa situación política que han creado en España los lirismos inconscientes en el terreno de los sistemas y principios, y de las torpezas del centralismo autoritario, en el de los hechos.

En lo demás, natural era y es, que el desdoblamiento del complejo españolismo político, originara las tendencias regionalistas,—la de los principios que constituyeron la base de la nacionalidad española; porque así como es ley inconcusa la que la estabilidad de los cuerpos está en razón inversa de su complejidad, lo es también, que al descomponerse éstos, resurgen entre los cuerpos resultantes con mayor vigor los radicales básicos de que aquellos se originaron, ó aquellos que menos perdieron sus propiedades en la evolución.

Tampoco han debido, en conciencia, extrañar á nadie, las ásperas virulencias de sus primeras manifestaciones reivindicatorias, porque fuera de que á todo resurgimiento de vida acompaña la ingénita virulencia que le ingiere la misma necesidad de destacar su naturaleza. en el caso del nacionalismo catalán ó basko, de que se trata, regravaba esa virulencia, la dura y despiadada presión del poder central, que le escusaba y desconocía toda bondad, legalidad y derecho, en tanto la impulsaba, á su vez, la suprema aspiración de serle atentaba el nato deseo de vivir la vida propia—la vida del alma, la vida moral aborigena, generada y nutrida en el largo concierto sucesorio de ideales y aspiraciones armónicas.

Es lo que ocurre con Irlanda, en Inglaterra; con los eslavos, croatas, húngaros y alemanes en Austria; con los pueblos balcánicos en Turquía; con los finlandeses y polacos en Rusia; y ha ocurrido y ocurrirá con todos los pueblos de carácter étnico, que han rehabilitado ó tratan de rehabilitar su existencia histórica, en contraposición de la deformada masa aglomerativa nacional, que á sus expensas se ha formado y se nutre.

El desconocer la lógica de estas evoluciones equivaldría á desconocer las leyes que rigen la naturaleza, tanto en el órden material como en el moral; lo mismo que el repudiar estas evoluciones reivindicatorias, importaría, á sancionar la supremacía legal del hecho sobre la del derecho nato. Lo que no dejaría de ser un absurdo.

II

Por eso mismo nos ha merecido el malogrado jefe del nacionalismo bizkaino, el más alto respeto; porque además de que Arana y Goiri tuvo el noble valor de afrontar con envidiable tesón las múltiples dificultades y persecuciones políticas, sociales y aun morales, que le acarrearón las consecuencias de su conducta, ó de su rebeldía, dió con ello consistencia á una aspiración salvadora de su pueblo, puesto que planteó sin meticulosidades ni ambages, el problema reivindicatorio, que exigían con toda urgencia las circunstancias, y aun si se quiere, más que estas, la necesidad de reaccionar de una apatía vergonzosa y suicida, en que se borraban, sin beneficio para nadie, las más preciadas prendas morales del pueblo que generó, cultivó y difundió las virtudes y las libertades más preclaras de la humanidad.

III

En toda evolución política y social de hecho,—en

que á sabiendas se afrontan las consecuencias de la rebeldía que importan las ideas subversivas con respecto al órden creado,—obliga al iniciador responsable, que tiene la conciencia de su empresa, á personalizar hasta cierto punto, con la jetatura de los afiliados ó adherentes, la bandera de los principios, y á revestir éstos con un dogmatismo absoluto y como tal, tiránico, para crear núcleos consistentes, capaces de contrarrestar sin discrepancia de principios, todas las agresiones y todas las persecuciones de que sean pasibles.

Debido á esto sin duda, en nuestro concepto, los principios políticos de Arana y Goiri se resentían de un radicalismo y de una exclusividad regionalista local demasiado rígidas, á la vez que de un misticismo tradicional demasiado empírico y para tal, demasiado inflexible. Siempre creímos que debía atribuirse en gran parte á estos accidentes de forma y fondo que les da cierto carácter de agresividad, el que un partido político, cual es el suyo, que se basa en lo esencial, en sentimientos generales del pueblo basko, haya encontrado entre los propios las resistencias que traban su desarrollo. Y más que todo atribuimos esto á la desgracia de la prematura muerte del fundador, por que asegurada ya la formación del partido á prueba de las persecuciones, es subido que deseaba realizar una convención para consultar la conveniencia de ingerirle una actuación más general y más armónica con la vida nacional española y aun con las mismas modalidades baskongadas.

IV

Pero, por circunstancias que no nos es dado comprender, en vez de seguir la evolución apuntada y estudiar al través de la personería legal que en su jefe les conquistó á espensas, puede decirse, de su vida, las diversas cuestiones fundamentales que afectan á la vida institucional baskongada, sigue el partido encerrado en el estrecho círculo de las exclusividades primeras, abroquelado en intransigencias que excluyen todo acomodo y confianza, no solo en el órden nacional sino también en el provincial.

Es así que al fundarse la "Liga foral autonomista" de Gipúzkoa para afrontar el estudio y la gestión de los intereses baskongados, reagravados con la sanción del impuesto de alcoholes, que pone en peligro el Concierto Económico,—único baluarte que queda de lo que era el régimen secular baskongado—y producirse á la vez que su Manifiesto,—que se ha publicado en estas columnas—la uniformidad de las Diputaciones baskongadas, para protestar la ilegalidad de este impuesto, surge airado el repudio de ese partido, ó sea, de los nacionalistas, tanto allí como aquí, contra la Liga y las Diputaciones.

Entre las protestas de aquí tenemos que señalar el artículo del señor F. Azpiri, que publicó el último número de esta Revista; y allí, ha dedicado "La Patria" de Bilbao, diario oficial del nacionalismo basko, una serie de artículos, más que refutando, ridiculizando la Liga y su Manifiesto. Las causas, son las que señala el P. Azpiri:

1.º la heterogeneidad de la junta foral, gipuzkoana que se ha formado con los representantes locales, de todos los partidos políticos españoles.

2.º la confusión en que supone incurrir la junta al proponerse gestionar las libertades forales, en vez de la Constitución secular.

3.º el error que atribuye á la declaración de la Junta al decir, que Gipúzkoa se agregó en 1200 voluntariamente á España, en vez de decir, que nombró al soberano castellano por Señor; y

4.º la falta de personería de las actuales Diputaciones para pactar arreglos con el Gobierno central, porque estas Diputaciones no están constituidas con arreglo á las leyes seculares del país.

Aunque sin propósito aparente de atenuar el valor de estas objeciones, dice á continuación el mismo P. Azpiri, extendiéndose en consideraciones generales.

"Empero dadas las difíciles circunstancias porque atraviesa actualmente el País Basko, opino que las fuerzas baskongadas deben propender á la conquista

“ de la autonomía, pensamiento á que no era ageno el gran patriota D. Sabino Arana y Goiri..... y más adelante: “Debe, sí, (el país basko) organizar los elementos y aunar sus esfuerzos para resistir á la invasión hispana y llevar á las bancas de las Diputaciones genuinos representantes; *baskos de ideas baskongadas*.”

Como se ve, el mismo señor Azpiri se encarga de anular en absoluto la 2.^a y 4.^a objeción—porque si debía satisfacerse, por las circunstancias que atraviesa el país basko, con la autonomía gestionada por Arana y Goiri, debe satisfacerse también con la misma gestionada por la Junta foral;—y en lo que hace á las diputaciones, lo mismo pueden pactar esta autonomía las existentes, que las otras nombradas en las mismas condiciones, que recomienda él, desde que lo de *ideas baskas* es un atributo moral privativo; en este caso accidental.

En lo que á la heterogeneidad hace, (objeción 1.^a) podría ser un peligro ulterior y aún inmediato para el logro de los propósitos baskongados, si estos representantes de los partidos nacionales, que hacen parte de la Junta, hicieran reservas ó salvedades, que escusaran su consecuencia doctrinaria sobre la política ulterior baskongada; pero desde que declaran con su firma. “Digan lo que quieran los baskongados entusiastas de la raza

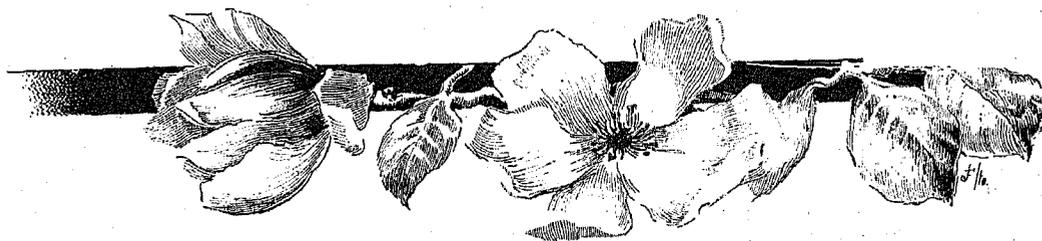
“ y opuestos al concierto por considerarlo como signo de subordinación á la Monarquía española, el hecho que no se puede borrar sin destruir la historia baska, que es que HA VIVIDO SIEMPRE POR EL RÉGIMEN DEL PACTO FORAL Y QUE ES EL QUE DEBE CONTINUAR (Manifiesto 3 de Diembre 1904)—queda roto en estos representantes el funesto balladar de los antagonismos doctrinarios, que han arrastrado á España á su ruina y al país basko al borde de un abismo insondable.

Precisamente ese pequeño párrafo del Manifiesto que hemos sub-rayado, vale para nosotros toda la promesa de una esperanza anhelada, la de que los baskongados se compenentren de que el clásico régimen político baskongado,—único en la historia de los pueblos del presente,—es el de la reciprocidad en el orden comunal, y de pacto, desde la unión de las comunas para formar merindad, y de estas para formar la provincia, hasta la unión de estas para constituir la nación.

El desconocimiento de este principio constitutivo, ha originado el desgraciado empirismo político de la vieja Iberia, y con especialidad de la actual región euskara, con las dualidades negativas de toda ciencia y virtud en sus partidos políticos.

JUAN S. JACA.

(Continuará.)



Gorgonio Errentería

ZA MALAU urte onetan ibilli da Elanchobeko seme argi au Filipiñas aldeko ichasoetan zamontzien (1) agintari.

Andik zan artean, emen euskerazko paperak irakurten zaleak gareanok, euki genduen bere barri, jakin genduan euskaldun euskalzale ta erezlari (2) on bat zala, bada Bilbon gaur arte euskera utsez egiñik argitu direan albistari bietan, *Euskalzale-n* da *Ibaizabal-en*, argitaratu ebazan erezi (3) ederrak nun erakusten daben irudimen azkarra, euskera garbia, ta bere Aberria ganako maitetasun bizia.

Urren doian bere erezian ikusi daike gure irakurlak égia dan ala ez guk omen diñoguna.

Aurten etorri da gure artera, ta ezautu dogu atsegin andiagaz. Len euskalzale ta erezlari ontzat gurekana, agertu jaku gizon maitegarria, abertzalea, ta batez bere, izlari errimean.

Esatera niñoiñ beragaz beñi itzegitea dala naikoa bera malte izateko, aña da gizon lagun-artekoa, argia ta prestua; baiña esan bear dot, naikoa dala bera ikustea orretarako. Gogoan daukat zelan beñi Bilboko *Centro Vasco-an* neu beragaz berbetan egon da guero esan eusten batzuk:—*¡Qué simpático es ese hombre que hablaba con usted!* ¿Quién es?

Baiña Gorgoniok zeinbat balio daben ondo igerteko Baztarretan ikusi bear da, Bilboko Euskotar Gazte-

riak (4) udagoi edo udazken onetan Mugian, Galdakaon, Artocaga Arratiakoan, da Zornotzan ospetu dabean Baztarretan guk ikusi dogun legez.

Bere buruko eusko-chapela ukabill barruan estaturik, bere begi sutsuakaz, bere beso eragiñagaz, bere abots (5) zoliagaz, bere arima guztiagaz abertzaletasuna (6) iragarten diarduanean, entzula guztiak eukiten dauz bere eskuan, euren gogoen jaube egiten da, berak esaten dabenetik dingilizka legez dagoz guztiak.

Gorago aitatu dodazan Baztarretara eidu izan direan euskotar eraldunai entzuten izan deutset:—*Tenemos la desgracia de no comprender el idioma nacional, pero por la manera y el aspecto de este hombre y por el efecto que produce en sus oyentes es un tribuno!*

Bera ezautuagaz da bere itzaldiak Baztarretan entzunagaz euki dogun atsegiña illundu jaku jakin dogunean, berak esanda, barrero Filipiñas aldera joan bear dabela datorren Zezeillean, lengo bizibideari jarraitutera urte batzuetan beintzat.

¡Urte batzuok gichi izango al dira ta Jaungoikoak ekarriko al dau osasunagaz barrero gure artera!

Gorgonio lango izlariakaz laster litzake zabaldu gure Eus-

kadi menpetu onetan euskotartasuna (7).

EVARISTO BUSTINTZA.



1 Zama-ontzi—Buque de carga, mercante.
2 Erezlari—Poeta.
3 Ezezi—Poesía.

4 Juventud Vasca de Bilbao.
5 Abots—Voz.
6 Aberria—La Patria, Abertzaletasuna—Patriñismo.
7 Euskotartasuna—Nacionalismo Vasco, Vasconismo.



Recuerdos de la aldea

Los que vivimos habitualmente en las grandes capitales, é inmensos campos de batalla donde todo es hormigueros de odios, de ambiciones y de hipocresías, en las cuales los tormentosos días se deslizan uniformes entre una y otra derrota, sin esperanza y sin fe en el corazón ni en la mente, necesitamos más que nadie de los placeres que la naturaleza nos brinda en el rayo del sol, en el alegre gorgojeo del pajarillo amante, en el perfume de las flores y en el airecillo del campo que parece enviado del cielo, para borrar las sombras de la tenaz congoja.

¡Cuán seductor es esto para mí espíritu! Aire, luz, sol, campos... naturaleza, en fin. con toda su grandiosidad.

¡Cuántas veces envidié al aldeano que, ginete en su borriquillo, va un día y otro día á la capital á vender los frutos de su huerta!

¡Qué satisfacción experimento cada vez que recorro algún camino que conduce á la aldea!

Ver al cartero, que lleva en su borriquillo correspondencia, mercancías y encargos; oír á cada momento el jaidal que repiten los *gizonak*, que pasan á manera de crucificados con el *akullo* tras de la nuca y las manos en los extremos, todos en cruz y todos marchando al paso de los reclinantes carros.

No soy propenso al idealismo, y, sin embargo pocas veces me conmuevo tanto en presencia de espectáculo alguno, como cuando penetro en la iglesia de la aldea.

Cuando visito los grandiosos templos, no encuentro, entre las pompas y el esplendor del arte cristiano, nada que me recuerde la religión de Jesucristo; y en cambio, allí, en el interior de aquel pobre edificio, entre aquellos muros grietados, ante aquél ara casi desnuda, contemplo á los aldeanos que, de hinojos sobre el pavimento, oyen la misa con verdadero fervor.

Terminada la misa, en los alrededores de la iglesia se forman animados grupos de aldeanos; ocúpense de asuntos del pueblo unos, y otros sobre las labores del campo; en tanto que los jóvenes se preocupan de las diversiones y juegos, las aldeanas, sueltas, graciosas y llenas de donaire, dirigen á sus caseríos para continuar las labores de sus sexos, hasta la entrada de la tarde, en que todas van reuniéndose en el pórtico de la iglesia, para ir al Rosario.

Junto á la iglesia se ven las tapias del cementerio, mansión-humilde donde duermen en paz, bajo la tierra, los que con su fecundo sudor, regáronla en la vida. Ni una lápida, ni una inscripción recuerda el nombre de los que, ignorados para el mundo, solo supieron ser honrados y sencillos.

¡Silencio! Dejadles reposar eternamente con el regado sueño de los justos, bajo ese cielo sin nubes, en la misma tierra donde nacieron arrullados voluptuosamente por los pajarillos que van todos los días á posarse en las tapias del cementerio.

Y ya que recuerdo lo grandioso que tiene la sencillez de sus iglesias y de los melancólicos y fúnebres cementerios, justo es que escriba algo sobre las costumbres de sus pacíficos habitantes.

Llega la tarde, reúnen en la plaza corros de gente joven, que al son del *chistu* y tamboril dan principio al baile, y el acorde y desacorde de la pandereta, mez-

clados con las canciones baskas y la algazara, prestan á ese abigarrado conjunto un encanto, un carácter tan especial, que el ánimo se recrea y complace al ver unidos en admirable consorcio el más sencillo candor y la más loca alegría.

¡El anochecer! Es el instante sublime en que la Naturaleza se adorna con sus más opulentas vestiduras. Como brillantes prendidos al manto de la noche, las estrellas empiezan á brillar en el cielo.

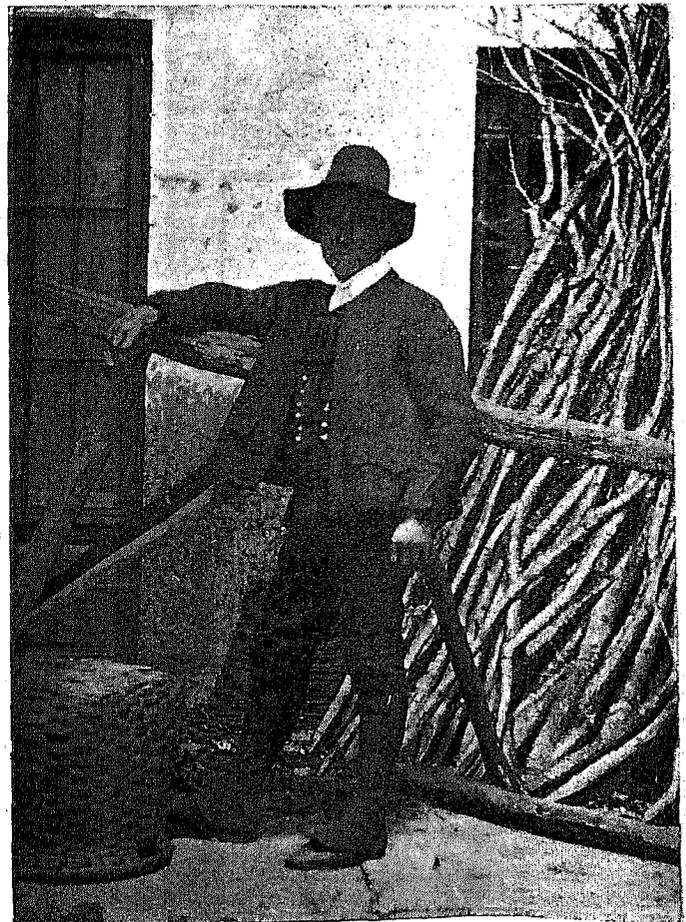
La campana anuncia el Angelus; las aldeanas entran al templo á rezar; los jóvenes detiéndense al oír el toque de oración y como por encanto cesan de tocar los instrumentos, terminando el baile y al poco tiempo todos descienden por opuestos caminos; el coro de danzantes se difunde por caminos y veredas; vecinos y parientes marchan en silencioso coloquio; escúchase el prolongado *irrintsi*, que repiten las montañas y que solo cesa cuando las jóvenes parejas llegan á sus caseríos; y todos contentos, van á descansar de su alegría para el siguiente día dedicarse con mayor ahinco á su rudo trabajo.

El campo queda en silencio y al ensordecedor ruido de antes, sólo turban el eco de las cigarras, las ranas y la flauta cristalina del sapo sobre todos rumores, susurros y voces de la noche misteriosa y elocuente, escucho siempre, en medio de ese silencio del campo, un mensaje que el viento me trae, murmullo de invisible, de ola gemidora que balbucea bajito, muy bajito: «¡Acuérdato de la aldea siempre!»

Bilbao, de 1905.

J. DE ESKAURIAZA

NUESTROS TIPOS



UN ARRATIANO

Fot. de Zorrakin (Bilbao)



LAS AVES DE CORRAL

CONSIDERACIONES GENERALES

(Continuación)

Incubación artificial.—La incubación artificial, cuya definición hemos adelantado, es más que recomendable necesaria y siempre preferida por las ventajas que nos proporciona sobre la incubación natural.

Aparte de que el criar razas que no incuban ó son malas madres es imprescindible, tiene una infinidad de ventajas ya que permite hacer incubaciones en todo tiempo y muy especialmente crías tempranas, con lo cual se obtienen mejores productos y en época en la cual hay todavía escasez y el precio es por consiguiente alto, sin contar que nos ahorraremos espacio y trabajo.

Una incubadora de cabida de 100 huevos es evidente que no ocupará tiempo ni ocasionará tanta molestia como ocho ó diez cluecas.

Sin entrar en prolijos detalles, que nos llevarían muy lejos, nos concretaremos á manifestar que la incubación artificial se ha venido practicando desde la más remota antigüedad, apoyándonos en que remontándonos á las épocas más lejanas encontramos en los autores datos y documentos que no nos dejan lugar á duda. En Egipto llegó á estar en su mayor apogeo, monopolizando el negocio los sacerdotes dedicados al culto de Isis. El procedimiento no podía ser más simple: consistía en colocar vasos con huevos cubiertos de un buen lecho de estiércol, que procuraba la temperatura necesaria.

Muy pronto aparecieron perfeccionamientos y se establecieron grandes centros de incubación, llamados *mamals*, en los cuales podían incubarse á la vez muchos miles de huevos. Algunos de estos hornos de incubación existen hoy día en algunas regiones de Egipto.

Una infinidad de ensayos más ó menos afortunados se efectuaron en Francia; Carlos VII, en Amboise, y Francisco I, en Montrichard, mandaron construir hornos de incubación del sistema antes mencionado, y vinieron egipcios para dirigir su funcionamiento, pero desgraciadamente estas tentativas no dieron resultado práctico alguno.

Réaumur, Dubois, Bonnemain (1777 á 1814), Bir (1844), Vallée (1848), Gérard (1855) y Deschamps (1860), en Francia, efectuaron mil tentativas, y solo hasta esta última fecha (1860) puede decirse que no apareció la primera incubadora artificial.

Actualmente, los modelos y sistema de incubadoras artificiales son tan numerosas que es difícil precisarlos aún en grupo.

Según la calefacción empleada puede dividirse en varias categorías:

Incubadoras {	Con agua caliente.—	Por la renovación del agua.
	Temperatura constante obtenida,	Por calefacción con lámparas, carbón vegetal, <i>briquettes</i> , gas ó termosifón.
	Con aire caliente.	

Los dos primeros grupos pueden estar ó no provistos de regulador de temperatura, lo mismo que para los de aire caliente.

Entre los modelos de incubadoras de agua caliente citaremos las francesas de Roullier-Arnoult, Voitellier, Lagrange, Keays (sin regulador), Fanillon, Philippe (con regulador), etc.; las españolas con agua caliente y calefacción con carbón vegetal, con gas ó renovación de agua del sistema Castelló de la Granja Paraíso, y como modelos de aire caliente las de Delmas, Forget, Gombault, Philippe, etc.

No siendo posible describir minuciosamente todos los sistemas y modelos de incubadoras artificiales, nos limitaremos á describir tres modelos escogidos entre sistemas diferentes, ó sea la incubadora Philippe entre las de agua caliente, la de Delmas entre las de aire caliente y el sistema que fabrican las Explotaciones Avícolas de don Salvador Castelló entre las de calefacción por carbón vegetal.

Veamos antes qué condiciones debe reunir una incubadora para que resulte lo más perfecta posible. Ante todo, debe tenerse en cuenta que una buena incubadora debe procurar á los huevos el calor y las condiciones más parecidas á la clueca, ó sea á la incubadora natural.

Por lo tanto, en la construcción y disposición del aparato, que debe suplir á la naturaleza en una función tan importante, se procurará que las condiciones del mismo se acerquen en todo lo posible á ella misma.

Lo primero que nos preocupará es la temperatura. Esta deberá ser constante, en lo posible, oscilando entre 33 y 40 c.

La aireación no es menos importante. Desde el momento que el embrión se desarrolla, vive y respira hay que procurarle oxígeno, y que el aire de la cámara donde están contenidos los huevos se renueve, pues si el ácido carbónico no tiene salida, siendo extremadamente nocivo y más denso, pesa sobre los huevos y determina la asfixia de los embriones ó polluelos; así que es indispensable procurar la salida del ácido carbónico á medida que se vaya formando.

Durante el curso de la incubación natural, es sabido que el aire impregna de humedad á los huevos; así que es indispensable. Al acercarse el término de la incubación, los líquidos contenidos en el huevo han desaparecido por completo; de ahí que á partir de aquel momento, si el aire ambiente es seco, la evaporación alcanzará su grado máximo y el polluelo se quedará pegado á la cáscara, sin que sea posible librarle de la muerte que esto le acarrearía. Así queda explicado por qué en la mayoría de las incubadoras se aplica, á partir de la segunda semana, un platillo ó recipiente de poco fondo, en el cual se deposita agua ó arena, que se humedece diariamente para que el aire de la cámara donde está el cajón de los huevos esté saturado de humedad.

Si examinamos la clueca en el momento de volver sobre los huevos, observaremos que se remueve, apartando hacia los lados los huevos que están en el centro é internando los que estaban en la periferia, volteándolos al mismo tiempo, con objeto de que todos estén sometidos á una misma cantidad de calor.

Así, pues, el cajón ó cajones de la incubadora deberán estar contruidos ó dispuestos en forma que permitan dar fácilmente la vuelta á los huevos y cambiarlos en el sentido practicado por la clueca, toda vez que en la incubadora también en el centro es donde la temperatura es más alta en relación con los costados y ángulos.

Finalmente, se tendrá muy en cuenta que las condiciones de manejo fácil y práctico, buena construcción y precio son indispensables, pero sin dejarse seducir por aparatos anunciados pomposamente y á precios baratísimos, y que por carecer de las principales condiciones preconizadas en este capítulo sólo pueden acarrear fracasos y decepciones.

Empezaremos la descripción de los tres sistemas de incubadoras por el aparato de Philippe, sin intención alguna de reclamo y sí sólo para que los avicultores y agricultores puedan apreciar las ventajas de cada sistema y asimismo la forma en que sus constructores han resuelto los problemas que estamos estudiando.

La incubadora sistema Philippe consta de una caja de madera, que encierra otra de metal, destinada á contener el agua necesaria. Esta segunda caja ó caldera está separada de la de madera por sustancias aisladoras para evitar pérdidas de calórico.

Debajo de esta caldera está dispuesto un espacio en que va colocado el cajón para los huevos. Este espacio puede cerrarse con ayuda de una puerta colocada paralela al aparato en la parte delantera del mismo. Esta puerta está provista de tres orificios.

Atraviesan la caja metálica tres tubos. El primero sirve de chimenea para la lámpara que calienta el aparato; el segundo sirve para dar salida al aire caliente cuando el regulador funciona, y el tercero para dar paso á la barra del regulador.

El termómetro, colocado en el cajón al mismo nivel de los huevos, sirve para comprobar la buena marcha del aparato.

Por lo que se refiere al regulador, veamos cómo explica su funcionamiento el inventor.

"Un tubo vertical atraviesa de parte á parte la caldera. Dentro de este tubo pasa una barra metálica, que tiene en su base una placa colocada en una cavidad situada encima de los huevos. Esta placa está formada de dos pequeños tabiques muy delgados, cerrados por los bordes. En el espacio que forman estos dos tabiques va colocado un líquido compuesto de productos combinados, de suerte que se evaporan á una temperatura alrededor de 40 grados centígrados. Ocupando los vapores que se producen un espacio mucho mayor que el líquido, llegado el momento de la expansión se hinchaban los tabiques de la placa y levantan la barra. Al propio tiempo la barra soporta en su parte superior un tubo que tiene por objeto aumentar ó disminuir la longitud por medio de la pieza.

"Estas dos partes del aparato, que constituyen lo más importante del regulador, sirven para graduar la temperatura. Mediante la dilatación y la vuelta al estado normal del éter, la temperatura se regula constantemente á los 40 grados."

En esta incubadora, el problema de la humectación está resuelto por la presencia debajo del cajón de los huevos de una bandeja de zinc, en la cual se pone agua ó arena húmeda.

La incubadora Delmas consiste en una caja de madera con piés, de suerte que pueda colocarse debajo la lámpara que ha de producir el calórico. Los huevos van colocados en cajones perforados encima del fondo de la caja.

El aparato de calefacción, que constituye lo más importante para nosotros, lo describe el inventor de un modo interesante.

(Continuará).

Informaciones

Exportación de manteca

Con motivo del informe enviado últimamente al Ministerio de Relaciones Exteriores por el cónsul argentino en Inglaterra, refiriendo el mal estado de elaboración en que es remitida allí la manteca argentina, que, por la gran cantidad de agua que lleva incorporada el producto ha originado su descrédito en los mercados ingleses, se nos informa que hace algún tiempo el di-

rector de la oficina de estadística del Ministerio de Agricultura, señor Lahitte, que estuvo á cargo interinamente de la dirección de ganadería, designó un veterinario para que se ocupara de formular la reglamentación del decreto que estableció la inspección de la manteca de exportación.

Este temperamento fué aceptado por el Ministerio y se designó un comisionado encargado de esta tarea, pero la comisión no ha dado hasta ahora resultado alguno y sería la oportunidad de estimular su celo á fin de que presentara cuanto antes su informe.

El saladero «Porvenir»

Se ha realizado la venta del establecimiento saladero denominado «Porvenir», situado en la costa del Pantano, y que tenía en arriendo el comerciante de esta plaza don Eugenio Lagrand. Fueron compradores los señores Augusto Morales y Carlos Peixoto Abreu Lima, en la suma de 80.200 pesos oro sellado.

Venta de campos

En Entre Ríos se viene tramitando una fuerte negociación de campos en el departamento de San José de Feliciano, operación que comprende alrededor de 25.000 hectáreas de campo, bien pobladas de montes. Es una operación que no ha sido concluida todavía, pero que lo será.

—Don Wilfrid Barón ha comprado á don Francisco Riat un campo en el partido de Villarino, compuesto de 5.000 hectáreas con todas sus mejoras existentes, en \$ 250.000, al contado.

Colonización en Salta

Se acaba de presentar al gobierno de Salta el señor Luis Cordero, quien ofrece llevar á aquella provincia un importante grupo de familias conocedoras del cultivo del arroz.

Conocidas son las ventajas que ofrece la región salteña para la especialidad de la plantación del arroz, y ellas han motivado el ofrecimiento del señor Cordero á la administración provincial, que le ha prometido ayudarle en su empresa.

La industria lechera

El jefe de la división de estadística agrícola, señor Lahitte, ha presentado al Ministerio de Agricultura un extenso estudio, acerca de la industria lechera en la República.

Su autor indica las causas que han impedido el mayor desarrollo de la industria, que son los impuestos, así nacionales como provinciales, y otros gravámenes más que pesan sobre la misma.

El señor Lahitte aconseja en su estudio las medidas de protección á la industria y que el Gobierno podría aceptar.

Este estudio será traducido á varios idiomas, con el objeto de que sea difundido en el exterior, para que sirva así de propaganda en favor de esa importante rama de la industria nacional.

Lanas

En el mercado central, las lanas vendidas durante la semana pasada, han estado más animadas que en la anterior; particularizándose los lotes procedentes del Sud de la campaña de Buenos Aires. Algunas partidas que merecieron la condición de sedosas y bien acondicionadas, se realizaron desde pesos 9.60 hasta 10 los diez kilos; y un lote que llamó la atención por la bondad del producto como por la limpieza, pues era lana muy bañada y de alto rinde en lavado, se colocó á ps. 10.30 que fué el precio más alto que se ha pagado.

En cruza Lincoln gruesa se han vendido algunos lotes de primera, tercera, ó algo gruesa, á los precios de ps. 9.20 y 9.30 los diez kilos. Por partidas defectuosas se realizaron entre 5.50 y 6.50 pesos.

—El sábado quedaba una existencia en los depósitos del mercado, de 8.780.743.

La entrada total desde el 1.º de Julio hasta la fecha ha sido de 79.334.815 kilos.

Maíz

—La zona cercana a la estación de Pigüé embarcará este año no menos de 350.000 fanegas, con un rendimiento, término medio, de 83 kilos por hectólitro y por un valor en efectivo de 2.135.000 pesos nacionales.

—En Coronel Suárez los trabajos agrícolas se siguen con toda actividad, favorecidos por un tiempo espléndido.

Los rendimientos de la trilla son soberbios y exceden a todo cálculo.

Las 80 trilladoras que trabajan en el partido, apenas bastan y es creencia general que habrá trabajo durante todo el mes de Marzo. Se teme, con razón, que si sobrevienen lluvias, se perderá mucho trigo.

Los precios de trilla son de pesos 1.10 a 1.20 por fanega.

La exportación a España del ganado en pie

El ministro argentino, señor Epifanio Portela, hace gestiones en Madrid ante el ministro de Estado y el presidente Villaverde, a fin de conseguir las más completas franquicias, para la introducción de ganado en pie procedente de la Argentina, y el establecimiento de derechos a la que se introduce congelada.

A este respecto telegrafían de Madrid:

“No ha podido ser más oportuno el momento elegido por Portela para la iniciativa, pues todo coadyuva a su mejor éxito, creyéndose su gestión decisiva por agitarse en todo el país la cuestión subsistencias, problema serio y trascendental que exige solución apremiante, habiéndose hecho muy sensible en esta corte por la huelga de abastecedores.

Los ministros españoles sostuvieron muy débilmente el pedido de compensación en favor de los vinos españoles, pero creése seguro cedan al plan Portela, sin mantener exigencias al respecto.”

Tráfico de cereales.—Precios del transporte

Un interesante trabajo que acaba de dar a la publicación la Dirección de Estadística y Economía Rural, viene a confirmar y a ratificar oficialmente nuestras constantes críticas sobre las notorias irregularidades de que adolecen las tarifas del transporte en ciertas empresas ferroviarias, especialmente en lo que se refiere a los cereales.

De la compilación de precios que ha hecho aquella repartición nacional, se desprende que hasta dentro de las zonas servidas por una misma compañía, existen las tarifas diferenciales que la ley prohíbe.

En efecto, para el tráfico de cereales que converge al puerto del Rosario, tenemos las siguientes tarifas, correspondientes a estaciones de una misma empresa:

ESTACIONES	Kilómetro de distancia a Rosario	PRECIO por 1000 KILOS		
		Trigo	Lino	Maíz
Venado Tuerto.	166	\$ 5.30	\$ 5.90	\$ 4.75
Melincué.	133	" 6.10	" 6.70	" 4.60
Firmat.	111	" 5.70	" 6.50	" 4.40

Como se ve, el trigo de Venado Tuerto y destinado a Rosario, que recorre 166 kilómetros, paga menos flete que el producto similar procedente de Melincué y Firmat, cuyas distancias a Rosario son 133 y 111 kilómetros, respectivamente.

La lógica nos dice que, si bien es cierto que a medida que aumenta la distancia a recorrer por el cereal, es necesario reducir la tarifa básica por kilómetro, también lo es que los chacareros situados más cerca de los puertos de embarque deben gozar de iguales tarifas, por lo menos, que los más distantes, a menos que se quiera neutralizar sus legítimas ganancias con los excesos de los precios diferenciales; prohibidos expresamente por la ley de la materia.

Ya que la División de Economía rural se ha tomado el trabajo de realizar la interesante investigación que

nos ocupa, no estaría demás que el ministerio de Obras Públicas la estudiara en sus menores detalles, a fin de corregir irregularidades que perjudican a la masa de los agricultores.

Importación de trilladoras

UN DATO SUGERENTE

Según una comunicación recibida en el ministerio de Agricultura, durante el año próximo pasado entraron en la República Argentina 745 trilladoras, de las cuales 187 sin motor.

En el año 1903 se importaron, en total, 451 trilladoras, de manera que el aumento en un sólo año llega a 294 de esas poderosas máquinas, cuyo valor no las coloca al alcance de todos los colonos.

Tal incremento se atribuye a los buenos resultados de las cosechas durante el último quinquenio, lo que ha dado lugar a que numerosos chacareros hayan realizado buenas utilidades y con ello se han puesto en condiciones de hacerse propietarios de trilladoras, con lo que lograrán independizarse de los contratistas o propietarios de máquinas, que cobran un tanto por fanega en las operaciones de la trilla.

La exportación de tasajo a Cuba

La exportación de tasajo para Cuba continúa tomando incremento. En breve partirá para las costas argentinas del Uruguay el bergantín goleta español "Alfredo," a fin de embarcar varios millares de fardos de carne tasajo, en los alrededores de Concepción del Uruguay y Gualaguaychú, para ser exportado a la isla de Cuba.

Asociación rural en Junín

Acaba de fundarse una Liga agrícola y ganadera en Junín.

Esta asociación tiene por objeto defender los intereses de sus asociados y propender al progreso del país, según rezan sus estatutos.

Tiene además a mejorar las semillas obteniéndolas de otros puntos de la república o del extranjero y a instalar en el local de la sociedad una exposición permanente de los productos agropecuarios procedentes de los establecimientos de sus asociados.

La caña de azúcar en Tucumán

Noticias recibidas de Tucumán aseguran que la cosecha de caña de azúcar allí, será más reducida que lo que hasta ahora se había calculado.

Los cañaverales, en general, no se han desarrollado por las excesivas lluvias que dificultaron los cultivos, y además por la invasión de la enfermedad llamada "el polvillo", en las plantaciones nuevas, que parece haber hecho extragos en las regiones del Sur.

El quebracho

Ha sido verdaderamente enorme el incremento que ha experimentado la exportación de los productos de los quebrachos durante el último año.

En rollizos se exportaron 252.725 toneladas, contra 172.949 en 1895; de extracto de quebracho se exportaron 20.111 toneladas, contra 402 toneladas embarcadas en 1895.

Valor de las tierras

La Dirección general de Rentas ha intervenido en las siguientes operaciones de venta:

La Plata, sección D de quintas, 16.640 metros, en 900 pesos; sección Villa Lliisa, 7.744 metros, en 5.000 pesos. Matanza, 843 metros, en 7.300 pesos. Olavarría, 7.308.840 metros, en 44.000 pesos. Mar del Plata, 15.111 metros, en 1.100 pesos. General Arenales, 120.646 hectáreas, en 77.213 pesos. Guaminí, 1.000 hectáreas, en 46.300. Navarro, 15.125.139 metros, en 78.000 pesos. Mar del Plata, 16.499 metros, en 60.000 pesos.

Escuela agro-pecuaria

Se ha inaugurado en Villaguay la escuela agropecuaria denominada Urquiza.

Nueva cabaña

Don Tomás Taylor, hacendado del Departamento de Paysandú, ha emprendido viaje al viejo mundo con el propósito de adquirir los materiales necesarios para implantar una gran cabaña en Guaviyú.

El futuro establecimiento se instalará en el local del saladero, que hace algunos años se halla paralizado.

Impuestos en Córdoba

Escriben de Arteaga, que es unánime la queja que se pronuncia contra el impuesto á los cereales, creado por el gobierno de Córdoba. Muchos son los que se resisten á pagar, originándose infinidad de conflictos.

La cosecha de maíz

Los colonos de las regiones agrícolas de Santa Fe estaban muy desalentados á consecuencia de la prolongada sequía, que perjudicó grandemente las sementeras de maíz.

Las recientes lluvias, aunque tarde, contribuyeron á salvar en parte la cosecha.

La recolección comenzará en el próximo mes de Marzo, y aun cuando no exhuberante, créese que los resultados no serán del todo malos.

—Los agricultores del Rosario se manifiestan satisfechos de las últimas cosechas, gracias á las últimas lluvias.

En Las Rosas y sus inmediaciones, la cosecha toca á su fin.

Campo incendiado

En la estancia "Sierra Larga," de Balcarce, se han incendiado 400 cuadras de campo.

Valor de los campos

El 12 del corriente, dieron en Olavarría, los martilleros Jerez y Herbón el remate de 5.400 hectáreas, vendiéndose á los siguientes precios:

1.350 hectáreas, á 30 cuadras de la estación Pourtales, á ps. 75 la hectárea; 1.350 id id id á 71 la hectárea; 1.885 id. campo la Palmera, á 50 la hectárea; 836 id. campo id. á 40 la hectárea; promedio del primer campo, ps. 73 la hectárea; id id campo la Palmera, 67 la hectárea. Importa lo vendido ps. 328.620.

—El martillero señor Miguel Castellar realizó en el Azul, el 16 del corriente, la venta en remate del campo La Emmeline, del señor George Keen, situado en el partido de Laprida, compuesto de 1.876 hectáreas, á pesos 137, 162 y 168 la hectárea, ó sea á un promedio de ps. 149,39 la hectárea, lo que resulta á razón de pesos 403.553 la legua cuadrada. Total de la venta pesos 280.235.

La exportación agrícola

A pesar de las dificultades con que tropieza el transporte por las líneas ferroviarias, este año la exportación agrícola marca cifras muy superiores á las de igual período de 1904.

Desde el 1.º de enero hasta el jueves próximo pasado la exportación de los tres principales productos agrícolas ha sido de 340.000 toneladas de trigo, 130.000 toneladas de maíz y 165.000 toneladas de lino. En igual período de 1904 lo embarcado fué: 200.000 toneladas de trigo, 25.000 de lino y 125.000 de maíz.

Liga Agraria Ganadera

Acaba de constituirse en Junín una Liga Agraria Ganadera, cuyo objeto es el propender á mejorar las semillas y formar exposiciones permanentes de los productos agrícolas de sus asociados, incluyendo toda clase de legumbres y hortalizas.

El reglamento de la sociedad ha sido aprobado, y forman la comisión vecinos y hacendados de aquel importante partido.

La exportación de tasajo al Brasil

En Montevideo han celebrado una reunión los saladeristas con el fin de tomar en consideración el proyecto destinado á organizarse para defender los intereses del gremio, y del que es autor Pedro Clouzet.

El proyecto fué bien recibido, aunque predominó el temperamento de que debía introducirse algunas pequeñas modificaciones, formuladas por el señor Enrique Olivera Calamet, que tuvieron general aprobación.

El proyecto consiste en centralizar en una sola mano la producción de tasajo en la República, y si fuera posible, más adelante hacer lo mismo con la de todos los establecimientos similares del Río de la Plata, á fin de neutralizar la competencia que los consignatarios de carne hacen en los mercados brasileños.

Se trata de formar entre todos los saladeristas una casa exportadora, con capital suficiente para comprar toda la producción de tasajo, cortando así de una vez por todas, para el saladerista, el peligro que encierra el envío de carnes á consignación.

Una vez que se hagan las modificaciones aconsejadas, el proyecto en cuestión será dado á la publicidad.

Informes contradictorios

Son muy contradictorias las noticias que se reciben de las zonas agrícolas, referentes á la cosecha de maíz. Hace apenas quince días, antes de las últimas lluvias, se aseguraba que se podía considerar como pérdida cerca de la mitad de la producción descontada, y ahora, desde la semana pasada, las noticias son más optimistas, aunque se carezca de elementos de juicio para producir una información exacta.

En el Ministerio de Agricultura, á donde hemos acudido en procura de informaciones al respecto, se nos ha manifestado que no se podía aventurar una opinión que pudiera servir de guía sobre el particular, toda vez que se carecía de detalles de último momento, aquellos que los corresponsales remiten cuando se producen cambios atmosféricos que influyen sobre el estado de las sementeras.

Lo que se puede asegurar, se nos dijo, es que la situación ha mejorado mucho, de tal manera que desde ocho días á la fecha el maíz salvado puede computarse por centenares de millares de toneladas.

La división de estadística del Ministerio de Agricultura, activa la recopilación de los datos que recibe de sus corresponsales y dentro de breves días podrá ofrecer una información completa sobre los resultados que se espera de la cosecha de maíz.

Lo que se cultiva en España

De los 50 millones de hectáreas que comprende la superficie total de nuestra península, están destinadas al cultivo agrario dos quintas partes próximamente, ó sea cerca de 20 millones de hectáreas, según consta en un resumen de las Memorias sobre riegos, hecha por los ingenieros del servicio agronómico provincial, que acaba de publicar la Dirección general de Agricultura.

Conforme las noticias anotadas por los ingenieros agrónomos, el área cultural se reparte en las siguientes producciones:

	HECTÁREAS
Cereales.....	12.800.500
Leguminosas.....	990.500
Viñas.....	1.450.000
Olivares.....	1.360.000
Raíces y tubérculos.....	860.000
Plantas industriales.....	235.000
Huertas y frutales diversos.....	640.000
Prados cultivados.....	250.600
TOTAL.....	18.595.600

El regadío total de la península, en números redondos, asciende á hectáreas 1.230.000, incluyendo en esta cifra las 340.000 que sólo tienen riego eventual.

En las oficinas de esta sección de LA BASKONIA se dan informes y referencias sobre específicos, implementos de agricultura, vacunas anticarbunclosas y artículos rurales en general.

KONTUAK



—Naurri onetako abarketa pare bat nainuke.
 —¿Ezaldakizu au ezтана abarketa dendiа, botka baño?...
 —¿Ta nola dezu bada atian literutzarra. "Se venden ti-
 rabarquetas....?"

BONI.

NOTAS
LOCALES

Gratas visitas.—La semana pasada tuvimos el gusto de saludar en esta redacción á nuestro ilustrado colaborador y amigo el presbitero Don F. Azpiri que se halla radicado en Carcañá.

El señor Azpiri es un basko de verdad; pues á su ilustración une un sincero entusiasmo hacia el solar nativo y sus tradicionales peculiaridades.

Acompañábase en la visita el viejo amigo de esta casa, P. D. José D. Iturraran, simpático sacerdote que desempeña el curato en General Guído.

Holdich y los baskos.—Por razones de compaginación, no apareció en los dos números anteriores la carta que publicamos á continuación:

Señor Director de LA BASKONIA.

Muy señor mío. Mi culto á la verdad y mi amor al pueblo basko me obligan á dirigirle la presente carta, esperando que esa Revista que usted tan dignamente dirige y que con tanto patriotismo defiende los intereses euskaldunas, acogerá mi justa protesta y sabrá dignamente rectificar el error involuntario, es de suponer, en que ha incurrido el señor Holdich, hablando del elemento extranjero en la Argentina, especialmente del inmigrante que viene en la época de las cosechas.

Dice en *La Nación*, de 26 del pasado:

"Italianos, españoles y baskos (nótese bien que distingue, como es natura, uno de otro), todos invaden ese país en la época de la cosecha, atestan los vapores, etc., y se vuelven, concluida la cosecha, con los bolsillos llenos de dinero y con la agradable perspectiva de muchos meses de ociosidad á la sombra de sus viñas é higueras."

No se si está del todo equivocado con respecto á otros pueblos, pero en lo que al basko atañe, incurre en una gran inexactitud é invito al señor Holdich á que me presente un caso; yo, á lo menos, no conozco ninguno.

El basko es el inmigrante que más conviene á este país. El que viene se radica; forma su hogar, siempre modelo de virtudes, y sólo cuando á su fortuna la cree segura del vendabal, vuelve á su querido país, á ver su caserío que nunca olvidó, y le cabe el honor de decir con orgullo á sus paisanos: en la Argentina nunca fui llamado gringo, desde el día que llegué no encontré sino simpatías y trabajo en la primera puerta que golpeé y supieron que era basko.

¿Porqué esta patente simpatía de todo argentino para con el basko?

Por la firmeza de su carácter, unida á un gran amor al trabajo y sobre todo por su honradez acrisolada.

Saluda al señor director muy atte.

Un Argentino.

Romerías.—Con mucha animación se han celebrado en Ayacucho las tradicionales romerías que anualmente organiza la Sociedad de Socorros Mútuos de aquella localidad, de la que es presidente nuestro paisano D. Antonio Urresti.

Beneficio de un bajo alabés.—El viernes último tuvo lugar en el teatro Victoria, el beneficio del bajo vitoriano señor Mardones con la zarzuela *Campanone*.

Fué un éxito artístico para nuestro paisano, que lució como siempre su hermosa voz y estilo de canto, siendo objeto de muchos aplausos en el transcurso de la obra.

En el intermedio del segundo acto tuvieron lugar los números de concierto discretamente ejecutados por la rondalla del Centro Navarro.

El señor Mardones cantó también el aria de bajo de la ópera *Ernani*, que tuvo que repetirlo ante los insistentes aplausos del numeroso auditorio. En este número hizo nuevamente gala el señor Mardones de su magnífica voz y gusto artístico de que está dotado.

Además de la citada aria, cantó el dúo de *Los Puritanos*, acompañado del señor Sugi-Barba, cuyo meritorio trabajo fué premiado con una gran salva de aplausos.

Nuestra felicitaciones al señor Mardones.

Mendizabal en Mendoza.—Personas venidas de Mendoza nos han informado que en el reciente atentado revolucionario que estalló en aquella ciudad, nuestro amigo D. Francisco Mendizabal, prestó señalados servicios con las ambulancias de la Cruz Roja, recogiendo heridos.

Nos complace muchísimo la actitud humanitaria de nuestro buen adiskide.

El tenor Constantino.—Los periódicos de Madrid continúan publicando juicios muy favorables acerca de la campaña artística que está haciendo en el teatro Real.

Véase lo que dice uno de los números del *Heraldo*:

"Constantino compartió el triunfo con la Batrientos y se hizo aplaudir con calor en los dúos y escenas.
 "Es hoy nuestro compatriota un Edgardo insuperable."

Pasajeros.—Han partido para Europa estos últimos días A. Legarreta, doctor A. de Uribe, J. Garmendía, J. Aramendi, José Goia, A. Vizcaya y familia, Jose Ibarreta.

—Han regresado en el vapor *Cordillère*:

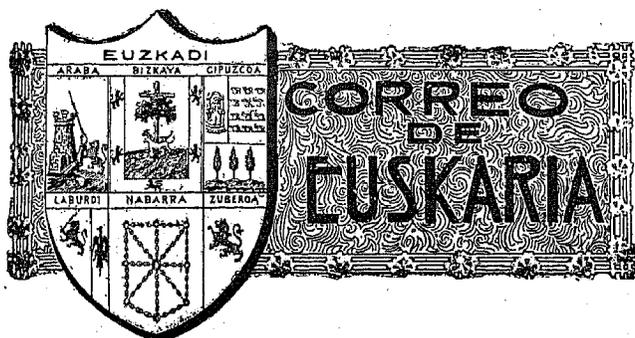
José Marcaida y familia, Modesta Balerdi, Antonia y Toribia Aizpurua, Eusebia Arrieta.

Busto de Iparraguirre.—El escultor nabarro señor F. Jimeno ha hecho unos preciosos bajo-relieves con el busto de nuestro inmortal bardo Iparraguirre.

Al rededor lleva adornos alegóricos, qua le dan cierto realce artístico muy expresivo.

Las dimensiones son 24x35 y resulta un adorno sumamente elegante.

Los vende á 20 \$ m/n.



ALABA

† NICOLÁS GUERRA.—Ha dejado de existir en la capital alabasa este conocido profesor de música, muy querido en Vitoria.

Su muerte ha sido muy sentida.

TUNEL.—Dice la prensa vitoriana que es muy probable que pronto se verifique la apertura de un tunel por debajo de la vía férrea del Norte para unir la calle de San Antonio con el paseo llamado del Cuarto de hora.

ESCUELAS.—Proyéctanse crear en Vitoria dos escuelas, una elemental y otra superior, de niñas.

DE AGUAS.—Ha sido autorizado don Segundo Mayora, vecino de Eibar, para derivar 60 litros de agua por segundo de tiempo, de los arroyos Burdindegieta y Urdandegieta, en los términos de Elgoibar y Eibar respectivamente, utilizándolos mediante un salto efectivo de 218.30 metros en la producción de energía destinada á usos industriales.

INICIATIVA FILANTRÓPICA.—El Centro Basko, de Vitoria, ha abierto una suscripción para socorrer á los naufragos de Lemoniz y á las victimas del naufragio, cuya dolorosa noticia publicamos en la sección de Bizkaya.

LA COMPAÑÍA DE ASFALTOS NATURALES DE MARZTU LEORZA.—Ha resuelto trasladar su domicilio social á la ciudad de Vitoria, habiendo establecido la oficina en la calle de Oriente número 15, á donde puede dirigirse la correspondencia.

GIPUZKOA

PLAUSIBLE ACUERDO.—En Puente la Reina se han hecho cargo varios comerciantes de la cobranza de los arbitrios municipales, acordando dejar libre del impuesto los articulos de primera necesidad de que más consumo hace la clase trabajadora.

Tal acuerdo es objeto de unánimes elogios.

PROYECTO PATRIÓTICO.—Se trata de plantar en la plaza de la Constitución de San Sebastián un retoño del Arbol de Genioka.

Será plantado en un sitio abrigado hasta que adquiere cierto vigor y desarrollo para transplantarlo entonces en dicha plaza.

ENERGÍA ELÉCTRICA.—Don Ruperto Rezola, vecino de Tolosa ha solicitado autorización para derivar de las regatas Laneder y Erreca Aundia, en jurisdicción de Atallo y Arriba respectivamente, cuarenta litros de agua por segundo para utilizarlos en la obtención de energía eléctrica.

ZARAUZ.—La nueva junta directiva del Casino Zarauzano ha quedado constituida en la siguiente forma:

Constantino Aguinaga, presidente; Francisco Urceley, secretario; Braulio Arrillaga y Conrado Egaña, vocales.

INCIDENTE NOTABLE.—En Aiso se estaba verificando un entierro civil. Como el cadáver que se conducía á la última morada era de un niño de corta edad, el alcalde y el párroco se opusieron á que fuese enterrado en el cementerio civil, y exigieron que se le condujese al católico.

El padre del niño difunto se opuso á esta pretensión, y habiéndose dado cuenta de lo que ocurría al gobernador civil de la provincia, esta autoridad dispuso que el cadáver fuese enterrado en el cementerio católico.

TOLOSA.—La junta local de la Liga ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Antonio Elósegui Ansoa.

Vocales: don Ladislao Zuvala, Anastasio Arrúe, Fermín Alegria, Miguel Lizargarate, Gregorio Irastorza y Gerardo Alvarez.

EN LA UNIVERSIDAD DE AYA.—Ha contraído enlace matrimonial don Julio Murua con la señorita Anaclea Arocena.

LOS NEGOCIOS EN SAN SEBASTIÁN.—Según la Memoria que acaba de publicar el Banco Gipuzkoano, el producto total habido durante el último ejercicio, incluyendo la 22.098.11 pesetas remanente del anterior, asciende á 329.000.84 pesetas. Deduciendo lo pagado por intereses y corretaje, que importa pesetas 37.541.39, queda, por lo tanto, un beneficio de 291.459.45 pesetas.

Comparadas estas utilidades con las del ejercicio del anterior semestre, resulta en favor del último un beneficio de 78.620.76 pesetas.

EXPOSICIÓN PICTÓRICA EN BRUSELAS.—El 21 del actual se inaugurará en Bruselas una Exposición de pintura á la que han prometido concurrir los artistas independientes y luchadores de Europa.

Hace unos años Zuloaga fué invitado para exponer sus trabajos en el salón de Bruselas. Este año, y por segunda vez, corresponde tal honor á nuestro paisano Darío de Regoyos, quien accediendo á la invitación de Bruselas, exhibirá los siguientes cuadros:

“Desde Mugicaenea,” “Un efecto de luz eléctrica en Irún,” “Torre árabe de Sagún,” “Paisaje de Becar” y una “Impresión de Hendaya.”

LIGA FORAL.—Dicen de San Sebastián que la “Liga Foral” de aquella provincia ha comenzado á publicar la lista de las personas que forman las juntas locales de dicha entidad.

Reina gran entusiasmo por responder brillantemente al llamamiento de la Liga.

He aquí la nómina de algunas juntas locales:

Villabona.—Presidente, don Plácido Barrena; vicepresidente, don Timoteo Saizar; secretario, don Victor Arregui; tesorero, don Ignacio Zubasti; vocales: don Francisco Arregui, don Anastasio Aizpúua, don José Joaquín Albea, don Pedro J. Galfarsoro, don Sebastián O.aso, don Ignacio Uranga y don Remigio Ayestarán.

Andoain.—Presidente honorario, don Cándido Mendizábal (alcalde); presidente efectivo, don Juan B. de Larreta; vicepresidente, don José Moleda; tesorero, don Hilario Garagorri; vocales: don José Múgica, don Cecilio Goicoechea, don Martín Aramburu, don Ceferino Ansa, don José Antonio Múgica, don Luis Irazu, don Eulogio Sorondo, don Manuel O.ariaga y don Ignacio Zulucaín.

Villafraña.—Presidente, don Salustiano Iturrioz, Alcalde; vocales: don Juan Antonio Echeverría; don José María Urteaga, don Juan Guillermo Lazcano, don Marcial Berroeta y don Baldomero Goenaga.

Zumaya.—Presidente, don Estanislao Echave Alcalde; vocales: don Francisco Otermin y don José Angel Irureta.

Rentería.—Presidente don Jesús María Echevarría (alcalde); vocales: don José Ignacio Olaicita, don Enrique Etizechea; don Enrique Ignacio Jáuregui y don Vicente Iparraguirre.

Hernani.—Presidente, don Alberto Bireben, alcalde; vocales: don Florencio Sarasqueta, don Policarpo Zaragüeta y don Manuel Zubillaga.

EN URNIETA.—Un voraz incendio ha destruido casi por completo el edificio de la Casa Consistorial, quedando únicamente en pie las cuatro paredes.

Aunque las autoridades y los vecinos tomaron parte activa para sofocarlo, todo fué inútil, ante el desarrollo violento que adquirió.

Pudieron salvarse los documentos del archivo municipal, parte del mobiliario y algunos enseres.

Las pérdidas causadas por el incendio, que se cree casual, son de bastante consideración.

FALLECIMIENTOS.—Han dejado de existir en San Sebastián: Joaquina Arrieta Erdocia, Josefa Furundarena de Garro, Josefa Echevarría y Matienzo, Ramón Ascasu, Josefa Michelena, Ignacio Unaune, Francisco Zubillaga.

NABARRA

MAESTROS.—Han sido nombrados por concurso los siguientes maestros:

Para Villamayor, don Julián Aguado Segura; Oronoz, don Lorenzo Calabia Santos; Aria, don Antonio Dominguez Martínez; Cizur menor, don Jesús Lacierva Aznar; Astiz, don Eustasio Hernández Martín; Arraiz-Horquin, don Pedro Ibarrola Senosiain; Biurrun, doña Adela García Almezan; Iroz Zurriain, doña Josefa Errazu Erro; Acedo, doña Natividad Ruiz de Asua; Guelbenzu, doña Dolores M. ndiola Otaegui.

OLIVAS.—La cosecha de las olivas ha sido escasísima este año, compensada, en parte, por la buena calidad de aceite que han extraído.

PAMPLONA-LOGROÑO-IRÚN.—Nuevamente se agita el proyecto de esta importante línea férrea.

En la última reunión celebrada recientemente en Pamplona, entre otras cosas, se acordó nombrar comisiones encargadas de trabajar por el éxito del proyecto en los pueblos más importantes de las comarcas por las cuales ha de pasar el ferrocarril.

DEMOGRAFÍA.—Según una estadística publicada en el *Boletín Oficial*, durante el mes de Octubre de 1904 han ocurrido en Nabarra 453 defunciones, correspondientes a 226 varones y 227 hembras.

En el mismo mes ocurrieron 666 nacimientos, de los cuales 338 correspondientes á varones y 328 á hembras.

PERITO AGRÍCOLA.—Ha sido nombrado perito agrícola al servicio de la Diputación don Emilio Moreno Gortari, en sustitución del señor Cid.

EN ARIZU.—Se va á crear una escuela, separada de la de Olagui y Leasque.

MORTALIDAD.—Informan de Pamplona que desde hace una temporada se viene notando allí un aumento de mortalidad bastante grande.

NIEVES.—Las últimas nevadas han favorecido á los campos de una gran zona de Nabarra, porque como consecuencia de una seca prolongada, hallábanse muy necesitados de humedad.

DE LOS ARCO.—Comunican que un criminal, cuyo nombre se ignora, ha asesinado al alcalde del mencionado pueblo.

La policía practica trabajos para averiguar el paradero del criminal.

FUSIÓN DE SOCIEDADES.—Escriben de Pamplona que las sociedades *Casino Eslava* y *Círculo Mercantil* piensan fusionarse.

El local en que quedará instalado el Centro de recreo, será el mismo que ocupa el *Círculo Mercantil* actualmente.

AGUAS POTABLES.—La sociedad "Electra," de Villafranca y Alfaro, se propone abastecer de aguas potables á la ciudad de Tafalla.

NOMBRAMIENTO.—Ha sido nombrado secretario del Crédito Navarro, el abogado don Eugenio Lizarraga.

POR LA AGRICULTURA.—La Diputación provincial ha acordado que, por el servicio agrícola de la provincia, se proceda á la enseñanza y práctica de las máquinas agrícolas, á fin de dar á conocer á los agricultores el manejo de las mismas y el adelanto moderno.

Este acuerdo ha sido muy bien acogido por la opinión pública.

EN ARTAJONA.—Ha ocurrido un suceso que ha llenado de estupor al vecindario.

Hallábase el maestro de escuela dando algunas explicaciones á sus discípulos, y acercándosele un alumno llamado Pablo Pérez, de 16 años, armado de un cuchillo, le infringió con él una herida, leve por fortuna.

El agresor huyó tan pronto como perpetró el atentado, contra el cual protestó indignadísimo todo el vecindario.

Es sencillamente un caso de degeneración.

EL VIOLINISTA BENGORCHEA.—Este notable violinista nabarro, discípulo predilecto de Isaye, va á dar varios conciertos en "La Filarmónica," de Bilbao.

EL AYUNTAMIENTO DE SADA.—En unión con la veintena y los mayores contribuyentes de dicha villa, ha acordado apadrinar al ilustre hijo de la misma don Francisco Baztán y Urniza en el solemne acto de su próxima consagración episcopal.

La Diputación, que estaba decidida á apadrinar á dicho esclarecido nabarro, respetando la determinación del citado Ayuntamiento, concurrirá al solemne acto.

EN AZAGRA.—Por plazas y calles principales de este pueblo se han plantado multitud de acacias, las cuales producirán efecto agradable cuando estén en el mayor grado de su desarrollo.

FALLECIMIENTOS.—Han dejado de existir en Pamplona: Josefa Vergara, Jesús Arenas.

En Tudela: Doña Juana Burgaleta, Aquilino Miranda.

En Arano: Juan Miguel Miqueo y Sarratea.

En Lerin: Joaquín Lezaun.

En Valtierra: el presbítero Vicente Corroza.

En Lacunza: Eustaquio Iriberri.

En Azagra: don Javier Morras y Sánchez.

En Valcarlos: doña María Echevarría é Iriarte.

BIZKAYA

SESTAO.—En las fábricas de este pueblo se han introducido el año último, las siguientes mejoras:

En la fábrica de San Francisco se han montado dos trenes uno de perfiles y otro de chapas.

Se ha echado á andar el alto horno número 2 y se halla en construcción el alto horno número 4 con una máquina soplante que se está construyendo.

Además se ha construido en dicha fábrica un taller para conclusión de perfiles.

También la fábrica "La Bizkaya," una de las mejores fábricas siderúrgicas de España, ha introducido varias reformas durante el año último.

Ha construido tres grandes naves con destino á almacenes de objetos elaborados.

Asimismo ha levantado una gran chimenea de ladrillo, y en muy pocos días ha construido la coraza de un alto horno.

Estas son las mejoras de gran importancia, pues además se han introducido otras de carácter secundario que nos abstemos de publicar.

EN ALGORTA.—Se ha recibido un aparato cortadióstico para colocarlo en el faro de la Galea en sustitución del antiguo semáforo.

UNA MEMORIA.—La Escuela de Artes y Oficios de Bilbao, ha publicado su Memoria de 1904.

Durante el curso asistieron á las clases 2.049 alumnos; se examinaron 1.465 y se concedieron 581 premios.

La relación de ingresos y gastos asciende á 70.923 pesetas.

EL VAPOR "SOLLUBE".—Puede considerarse perdido este vapor que embarrancó recientemente en el canal de Amberes.

BENEFICIO BANCARIO.—El beneficio obtenido por la sucursal del Banco de España de Bilbao, durante el año 1904, en líquido, es de 1.876.000 pesetas.

En igual período del año anterior el beneficio líquido fué de 1.343.000 pesetas, resultando por consiguiente que el beneficio del año 1904 supera al año anterior en 533.000 pesetas.

EN BEGOÑA.—Se va á proceder en breve al saneamiento de la calle de Sagarminaga y camino del Verdel.

"LA GALERNA".—Se titula una nueva zarzuela que se ha estrenado en el Teatro de los Campos Eliseos de Bilbao. El asunto se desarrolla en un puerto de esta provincia y los autores parece que no han estado muy felices en la interpretación de los tipos.

NAUFRAGIO.—5 HOMBRES AHOGADOS.—Ha ocurrido un accidente de esos que llevan el luto á una serie de familias que viven de lo que recogen en el mar.

A la cinco de la mañana del 17 del pasado, salieron del pueblo de Arminza; inmediato al de Plencia las lanchas pescadoras "Nuestra Señora de Begoña," "Nuestra Señora del Mar" y "Catalina" con objeto de dedicarse á las faenas ordinarias de la pesca.

Los tripulantes de dichas lanchas ya habían notado que el mar presentaba un aspecto algo imponente.

Próximamente á las once de la mañana, el mar se hallaba agitadísimo y un viento duro hacía zozobrar á las débiles embarcaciones, viendo los tripulantes que les iba á ser muy difícil ganar el puerto con aquel temporal horroroso.

Aunque con poca pesca, decidieron arribar hacia Arminza llegando á dicho pueblo la primera lancha titulada "Nuestra Señora de Begoña."

En aquel momento la "Nuestra Señora del Mar" que iba tripulada por 21 hombres, sufrió tan terrible golpe de mar, que le hizo dar tres vueltas el furioso elemento, cayendo al agua todos sus tripulantes.

Inmediatamente acudió á prestar auxilio la "Catalina" la cual recogió á 16 de los hombres que tripulaban á "Nuestra Señora del Mar."

Los cinco hombres desaparecieron en el agua.

Hoy ha sido un día de luto para el vecindario de Plencia y Arminza.

La llegada de los naufragos ha ocasionado escenas tristísimas entre aquellos honrados pescadores

Los tripulantes que han perdido la vida en la lucha por la existencia dejan, todos ellos, viudas y huérfanos desamparados.

El naufragio ha ocurrido á 11 millas de la barra de Bilbao.

Los tripulantes que han sido salvados se encuentran enfermos á consecuencia del suceso, y convenientemente asistidos por el vecindario.

El suceso ha causado dolorosa impresión.

LA SOCIEDAD CORAL.—Ha celebrado junta general la Sociedad Coral de Bilbao, con objeto de aprobar las cuentas y dar lectura de la memoria relativa á los trabajos del año 1904.

Durante el año citado han ingresado en la Sociedad 108 socios nuevos.

El número de los socios que componen la Sociedad Coral asciende á 647, de los cuales 162 son orfeonistas y 30 alumnos.

El capital que tiene la sociedad es el de 24.662 pesetas. Durante el corriente año se creará un coro mixto de señoritas, niños y hombres, para interpretar las obras que lo requieran.

La Sociedad Coral se dispone á asistir al concurso internacional de orfeones que se verificará en Lieja.

El día 1.º de Febrero celebrará el orfeón un banquete y un concierto, y después, en otro día, otro concierto en la Sociedad "La Filarmónica."

SESTAO.—La Escuela de Artes y Oficios de Sestao, ha publicado la Memoria del curso de 1903 á 1904.

Según el cuadro estadístico de la citada publicación, en el curso de 1903 á 1904, hubo 630 matrículas de todas las asignaturas. Fueron examinados 381 alumnos y alumnas y aprobados 358.

LAPURDI, BENABARRE, SUBEROA

VINICULTURA.—Los vinicultores franceses se ocupan en esta época del año en preparar el terreno para las nuevas plantaciones, en abreviar viñedos y en combatir ciertas enfermedades de la vid, como son, entre otras, la filoxera, la piral y la antracnósis.

Según escribe el señor Luis Arizmendi, desde Cette, los vinos se realizan á precios nada remuneradores y con tendencia á la baja.

NOMBRAMIENTO.—Mr. Mercabide, alcalde d'Aicirits y ya antes caballero del Mérito Agrícola ha sido elevado al grado de oficial de la misma Orden.

La roseta ha sido legítimamente donada á un hombre que no contento con hacer maravillas en su dominio de Bordaberry ha dado consejos á sus paisanos y sobre todo ha ayudado con los más juiciosos ejemplos para que sigan por la vía de progreso que ha de aumentar en breve plazo el bienestar del labriego y el amor á la tierra que fertiliza con su trabajo.

MERCADO DE SAINT PALAIS.—Continúan muy concurridos los mercados de Saint Palais, pero el de la segunda semana de Enero puede asegurarse que ha sido el más importante de este invierno.

DESIGNACIÓN DE CARGOS.—Por decreto del Prefecto de los Bajos Pirineos han sido nombrados por 4 años: M. Lagrave Guillaume miembro de la Comisión administrativa del Hospicio y M. Béguerie miembro de la Comisión administrativa del Despacho de Beneficencia, ambos de Mauléon.

ACUERDOS.—El Consejo municipal de Mauléon ha acordado la venta por licitación, bajo el tipo de 4.000 francos, del viejo matadero, y el acarreo de materiales para la construcción del grupo escolar proyectado.

DE RECREO.—Una enorme concurrencia acudió á la vasta sala de la escuela de San Salvador, en Tardets, para asistir á una sesión de fonógrafo y de proyecciones luminosas dada por un sacerdote de la localidad.

FRIÓ.—En toda la parte montañosa ha nevado copiosamente y se deja sentir un frío extremado, efecto de las numerosas tormentas que se suceden.

DE CAZA.—Numerosos propietarios se lamentan de los destrozos causados por los jabalíes en la parte de Ordiarp; los cazadores han organizado una batida y han matado una jabalina de unos 70 kilos de peso.

TRANVÍA.—Se ha notado movimiento de alto personal de la compañía examinando las obras del tranvía. Todo hace esperar que en breve se inaugurará la línea de Tardets á Oíron.

MASCARADA.—La mascarada de Laguinge-Restoue ha dado principio á sus excursiones de carnaval por Tardets.